



KUJCP01AJ3CB

SZS/ODSH/153/2014

## Smlouva o závazku veřejné služby

k zajištění základní dopravní obslužnosti Jihočeského kraje linkovou osobní dopravou č. 010/09/46/00/14 (dodatek č. 14)

uzavřená podle § 19 zákona č.111/1994 Sb., o silniční dopravě, ve znění pozdějších předpisů, mezi smluvními stranami:

### 1. JIHOČESKÝ KRAJ

se sídlem České Budějovice, U Zimního stadionu 1952/2, PSČ 37076

zastoupený Mgr. Jiřím Zimolou, hejtmanem

IČ : 70890650

DIČ:CZ70890650

Bankovní spojení: ČSOB a.s.

číslo účtu: 199783072/0300

(dále jen objednatel)

### 2. ČSAD JIHOTRANS a.s.

se sídlem České Budějovice, Pekárenská 255/77, PSČ 370 21

zapsaná v OR KS České Budějovice, odd. B, vl. 892

zastoupená generálním ředitelem Robertem Krigarem

zastoupená ve věcech smluvních a prokazování ztráty Robertem Krigarem a Miroslavem Petrouškem, DiS

IČ: 25171216

Bankovní spojení: ČSOB a.s., pobočka České Budějovice

Číslo účtu: 108001144/0300

(dále jen dopravce)

Smluvní strany sjednávají tento dodatek č. 14 smlouvy o závazku veřejné služby k zajištění základní dopravní obslužnosti Jihočeského kraje linkovou osobní dopravou č. 010/09/046/00/00 uzavřený mezi smluvními stranami dne 1.12.2009 (dále též Smlouva).

### Čl. V. Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty, odst. 3 ve znění Smlouvy:

3) Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty, zpracovaný podle článku V. odst. 5 této smlouvy na období od 1. 1. 2013 do 31. 12. 2013, je uveden v příloze č. 2 tohoto dodatku. Výše předběžného odborného odhadu prokazatelné ztráty na období od 1.1.2013 do 31.12. 2013 je 75 786 706,- Kč. Takto určená výše prokazatelné ztráty je stanovena v souladu s ustanovením Nařízení vlády a zahrnuje přiměřený zisk dopravce a vliv veškerých slev poskytovaných dle Výměru Ministerstva financí, kterým se vydává seznam zboží s regulovanými cenami, platného pro příslušný kalendářní rok. Předběžný odborný odhad obsahuje Výkaz nákladů a tržeb a Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty po linkách a spojích uvedených v Čl. III v rozdělení na standardní spoje a spoje zajišťované malokapacitními autobusy. Výše předběžného odborného odhadu může být měněna pouze v souvislosti se změnou rozsahu dopravního výkonu v závazku požadovanou ze strany objednatele nebo se změnou daňových předpisů nebo dojde-li k legislativní změně v systému financování základní dopravní obslužnosti. Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty,

*zpracovaný podle článku V. odst. 5 vždy pro kalendářní období roku na další období platnosti této smlouvy bude přílohou příslušného dodatku.*

**se nahrazuje tímto novým textem a sjednaným obsahem:**

3) Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty, zpracovaný podle článku V. odst. 5 této Smlouvy na období od 1. 1. 2014 do 31. 12. 2014, je uveden v příloze č. 2 tohoto dodatku. Výše předběžného odborného odhadu prokazatelné ztráty na období od 1.1.2014 do 31.12. 2014 je **79 851 978,00 Kč**. Takto určená výše prokazatelné ztráty je stanovena v souladu s ustanovením Nařízení vlády a zahrnuje přiměřený zisk dopravce a vliv veškerých slev poskytovaných dle Výměru Ministerstva financí, kterým se vydává seznam zboží s regulovanými cenami, platného pro příslušný kalendářní rok. Předběžný odborný odhad obsahuje Výkaz nákladů a tržeb a Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty po linkách a spojích uvedených v Čl. III v rozdělení na standardní spoje a spoje zajišťované malokapacitními autobusy. Výše předběžného odborného odhadu může být měněna pouze v souvislosti se změnou rozsahu dopravního výkonu v závazku požadovanou ze strany objednatele nebo se změnou daňových předpisů nebo dojde-li k legislativní změně v systému financování základní dopravní obslužnosti. Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty, zpracovaný podle článku V. odst. 5 vždy pro kalendářní období roku na další období platnosti této Smlouvy bude přílohou příslušného dodatku.

***Čl. V. Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty, odst. 5 ve znění Smlouvy:***

5) *Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty na následující kalendářní rok platnosti smlouvy předloží dopravce vždy nejpozději do 15. listopadu předchozího kalendářního roku. Předběžný odborný odhad bude obsahovat:*

- *Výkaz nákladů a tržeb, včetně výpočtu přiměřeného zisku (v souladu s Nařízením vlády),*
- *Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty na následující kalendářní rok platnosti smlouvy po linkách a spojích, které budou uvedeny v části III. této smlouvy.*

*Doprovce je povinen do třiceti dnů ode dne podpisu tohoto dodatku předložit:*

- *seznam vozidel zajišťujících linky a spoje uvedené v části III. této smlouvy s uvedením obsaditelnosti, normované spotřeby stanovené dopravcem a roku výroby*
- *turnusové oběhy vozidel pro linky a spoje uvedené v části III. této smlouvy (datově v txt)*
- *kmenové přiřazení vozidel k těmto turnusovým oběhům dle SPZ (RZ) (datově v xls)*

**se nahrazuje tímto novým textem a sjednaným obsahem:**

5) Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty na následující kalendářní rok platnosti Smlouvy předloží dopravce vždy nejpozději do 15. listopadu předchozího kalendářního roku. Předběžný odborný odhad bude obsahovat:

- *Výkaz nákladů a tržeb, včetně výpočtu přiměřeného zisku (v souladu s Nařízením vlády), v rozdělení na standardní spoje a spoje zajišťované malokapacitními autobusy, a včetně určení způsobu rozpouštění režijních nákladů, přičemž kalkulace ekonomicky oprávněných nákladů bude sestavena dle členění uvedeného v příloze č. 9 Smlouvy,*
- *Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty na následující kalendářní rok platnosti Smlouvy po linkách a spojích, které budou uvedeny v části III. této Smlouvy.*



Dopravce je povinen do třiceti dnů ode dne podpisu tohoto dodatku předložit:

- seznam vozidel zajišťujících linky a spoje uvedené v části III. této Smlouvy s uvedením obsaditelnosti, normované spotřeby stanovené dopravcem a roku výroby
- turnusové oběhy vozidel pro linky a spoje uvedené v části III. této Smlouvy (datově v txt)
- kmenové přiřazení vozidel k těmto turnusovým oběhům dle SPZ (RZ) (datově v xls,)

**Čl. VI. Úhrada a prokazování prokazatelné ztráty, odst. 1 ve znění Smlouvy:**

1) Cena přepravního výkonu k výpočtu úhrady prokazatelné ztráty závazku veřejné služby se sjednává na období od 1. 1. 2013 do 31. 12. 2013 ve výši [REDAKCE] která je složena z částky [REDAKCE] úplných vlastních nákladů a částky [REDAKCE] přiměřeného zisku pro standardní spoje a cena přepravního výkonu pro spoje zajišťované malokapacitními autobusy je [REDAKCE] která je složena z částky [REDAKCE] úplných vlastních nákladů a částky [REDAKCE] přiměřeného zisku. Cena přepravního výkonu k výpočtu úhrady prokazatelné ztráty závazku veřejné služby vždy pro kalendářní období roku na další období platnosti této smlouvy bude stanovena v příslušných dodatcích.

**se nahrazuje tímto novým textem a sjednaným obsahem :**

1) Cena přepravního výkonu k výpočtu úhrady prokazatelné ztráty závazku veřejné služby se sjednává na období od 1. 1. 2014 do 31. 12. 2014 ve výši [REDAKCE] která je složena z částky [REDAKCE] úplných vlastních nákladů a částky [REDAKCE] přiměřeného zisku pro standardní spoje a cena přepravního výkonu pro spoje zajišťované malokapacitními autobusy je [REDAKCE] která je složena z částky [REDAKCE] úplných vlastních nákladů a částky [REDAKCE] přiměřeného zisku. Cena přepravního výkonu k výpočtu úhrady prokazatelné ztráty závazku veřejné služby vždy pro kalendářní období roku na další období platnosti této Smlouvy bude stanovena v příslušných dodatcích.

**Čl. VI. Úhrada a prokazování prokazatelné ztráty, odst. 3 ve znění Smlouvy:**

3) Objednatel se zavazuje zaplatit v období od 1. 1. 2013 do 31. 12. 2013 dopravci do 15. dne každého kalendářního měsíce zálohu ve výši 70% prokazatelné ztráty ze zálohovaného období, t. j. ve výši 4 411 600,- Kč. Výše zálohy vždy pro kalendářní období roku na další období platnosti této smlouvy bude stanovena v příslušných dodatcích.

**se nahrazuje tímto novým textem a sjednaným obsahem :**

3) Objednatel se zavazuje zaplatit v období od 1. 1. 2014 do 31. 12. 2014 dopravci do 15. dne každého kalendářního měsíce zálohu ve výši 70% prokazatelné ztráty ze zálohovaného období, t. j. ve výši 4 658 000,- Kč. Výše zálohy vždy pro kalendářní období roku na další období platnosti této Smlouvy bude stanovena v příslušných dodatcích.

**Čl. VI. Úhrada a prokazování prokazatelné ztráty, odst. 7 ve znění Smlouvy:**

7) Dále dopravce vždy předloží, k těmto termínům:

- a) tabulky – „Výkaz nákladů a tržeb z přepravní činnosti“ za příslušné čtvrtletí, zpracované podle vzoru uvedeného v příloze Nařízení vlády,
- b) data z elektronických odbavovacích strojků týkající se linek a spojů uvedených v části III. této smlouvy bude dopravce zasílat elektronicky prostřednictvím internetového

portálu CISNET ve stanoveném datovém formátu nejpozději do 10. dne následujícího měsíce. Stanovený formát pro výstupy z odbavovacích zařízení je přílohou č. 5. této smlouvy (dodatku).

**se nahrazuje tímto novým textem a sjednaným obsahem :**

7) Dále dopravce vždy předloží, k témuž termínu:

- a) tabulky – „Výkaz nákladů a tržeb z přepravní činnosti“ za příslušné čtvrtletí, zpracované podle vzoru uvedeného v příloze Nařízení vlády, v rozdělení na standardní spoje a spoje zajišťované malokapacitními autobusy, přičemž kalkulace ekonomicky oprávněných nákladů bude sestavena dle členění uvedeného v příloze č. 9 Smlouvy,
- b) data z elektronických odbavovacích strojků týkající se linek a spojů uvedených v části III. této Smlouvy bude dopravce zasílat elektronicky prostřednictvím internetového portálu CISNET ve stanoveném datovém formátu nejpozději do 10. dne následujícího měsíce. Stanovený formát pro výstupy z odbavovacích zařízení je přílohou č. 5. této Smlouvy (dodatku).

***Čl. VI. Úhrada a prokazování prokazatelné ztráty, odst. 8 ve znění Smlouvy:***

8) Závěrečné vyúčtování každého kalendářního roku po dobu platnosti smlouvy bude provedeno nejpozději do 28. února roku následujícího. Při závěrečném vyúčtování bude předložen dopravcem:

- výkaz nákladů a tržeb z přepravní činnosti (výpočet skutečné výše prokazatelné ztráty za období každého kalendářního roku provedený v souladu s Nařízením vlády),
- vyúčtování po linkách a spojích za období každého kalendářního roku,
- kopie výkazů Dop(MDS)2-04 a Dop(MDS)3-04 za období každého kalendářního roku
- plán obnovy vozového parku v členění dle typů autobusů a jejich obsaditelnosti na období 5 let.

**se nahrazuje tímto novým textem a sjednaným obsahem :**

8) Závěrečné vyúčtování každého kalendářního roku po dobu platnosti Smlouvy bude provedeno nejpozději do 28. února roku následujícího. Při závěrečném vyúčtování bude předložen dopravcem:

- výkaz nákladů a tržeb z přepravní činnosti (výpočet skutečné výše prokazatelné ztráty za období každého kalendářního roku provedený v souladu s Nařízením vlády), v rozdělení na standardní spoje a spoje zajišťované malokapacitními autobusy, přičemž kalkulace ekonomicky oprávněných nákladů bude sestavena dle členění uvedeného v příloze č. 9 Smlouvy,
- vyúčtování po linkách a spojích za období každého kalendářního roku v rozdělení na standardní spoje a spoje zajišťované malokapacitními autobusy,
- kopie výkazů Dop(MDS)2-04 a Dop(MDS)3-04 za období každého kalendářního roku,
- plán obnovy vozového parku v členění dle typů autobusů a jejich obsaditelnosti na období 5 let.



## **Čl. IX. Smluvní pokuty se doplňují novým textem a sjednaným obsahem:**

6) Objednatel je oprávněn vůči dopravci uplatnit smluvní pokutu ve výši 50.000,- Kč za nedodržení zvoleného způsobu rozpouštění režijních nákladů stanoveného v příloze č. 2 Smlouvy za účetní období jednoho každého kalendářního roku.

7) Objednatel je oprávněn vůči dopravci uplatnit smluvní pokutu za nesprávné zařazení nákladů do jednotlivých nákladových položek ve „Výkaze nákladů a tržeb z přepravní činnosti“ dle Metodiky k sestavení ekonomicky oprávněných nákladů uvedené v příloze č. 9 Smlouvy. Za každou nesprávně sestavenou nákladovou položku ve „Výkaze nákladů a tržeb z přepravní činnosti“ bude uplatněna pokuta ve výši 20.000,- Kč za účetní období jednoho každého kalendářního roku.

## ***Čl. X. Přejícná a závěrečná ustanovení, odst. 1 ve znění Smlouvy:***

1) *Nedílnou součástí tohoto dodatku jsou:*

*Příloha č. 1: Stanovený soubor linek a spojů v rozdělení na standardní spoje a spoje zajišťované malokapacitními autobusy uvedené tučným písmem*

*Příloha č. 2: Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty:*

*- výkaz nákladů a tržeb z přepravní činnosti (odhad prokazatelné ztráty za období každého kalendářního roku včetně výpočtu přiměřeného zisku provedený v souladu s Nařízením vlády č. 493/2004 Sb., kterým se upravuje prokazatelná ztráta ve veřejné linkové dopravě a kterým se konkretizuje způsob výkonu státního odborného dozoru v silniční dopravě nad financováním dopravní obslužnosti) v rozdělení na standardní spoje a spoje zajišťované malokapacitními autobusy,*

*- odborný odhad prokazatelné ztráty po linkách a spojích, které jsou předmětem smlouvy, za období každého kalendářního roku v rozdělení na standardní spoje a spoje zajišťované malokapacitními autobusy*

*Příloha č. 3: Ceník jízdného, platný pro linky, které jsou předmětem smlouvy.*

*Příloha č. 4: Sazebník pokut se nemění*

*Příloha č. 5: Datový formát pro výstupy z odbavovacích zařízení dopravce se nemění*

*Příloha č. 6: Vzor protokolu o kontrole se nemění*

## **se nahrazuje tímto novým textem a sjednaným obsahem :**

1) *Nedílnou součástí tohoto dodatku jsou:*

*Příloha č. 1: Stanovený soubor linek a spojů v rozdělení na standardní spoje a spoje zajišťované malokapacitními autobusy uvedené tučným písmem*

*Příloha č. 2: Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty:*

*- výkaz nákladů a tržeb z přepravní činnosti (odhad prokazatelné ztráty za období každého kalendářního roku včetně výpočtu přiměřeného zisku provedený v souladu s Nařízením vlády č. 493/2004 Sb., kterým se upravuje prokazatelná ztráta ve veřejné linkové dopravě a kterým se konkretizuje způsob výkonu státního odborného dozoru v silniční dopravě nad financováním dopravní obslužnosti) v rozdělení na standardní spoje a spoje zajišťované malokapacitními autobusy, včetně stanovení způsobu rozpouštění režijních nákladů,*

*- odborný odhad prokazatelné ztráty po linkách a spojích, které jsou předmětem Smlouvy, za období každého kalendářního roku v rozdělení na standardní spoje a spoje zajišťované malokapacitními autobusy*

*Příloha č. 3: Ceník jízdného, platný pro linky, které jsou předmětem Smlouvy*

- Příloha č. 4: Sazebník pokut se nemění
- Příloha č. 5: Datový formát pro výstupy z odbavovacích zařízení dopravce se nemění
- Příloha č. 6: Vzor protokolu o kontrole se nemění
- Příloha č. 7: neobsazeno
- Příloha č. 8: neobsazeno
- Příloha č. 9: Metodika k sestavení ekonomicky oprávněných nákladů

Ostatní části smlouvy o závazku veřejné služby k zajištění základní dopravní obslužnosti Jihočeského kraje linkovou osobní dopravou č. 010/09/46/00/00 uzavřené mezi smluvními stranami dne 1.12.2009 zůstávají v platnosti a nezměněné.

Dodatek č. 14 byl schválen usnesením Rady Jihočeského kraje č.769/2014/RK-42 ze dne 26.06.2014.

Tento dodatek č. 14 nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a smluvní strany dále prohlašují, že jsou pro ně práva a závazky z tohoto dodatku č. 14 vyplývající, závazné od 1. 1. 2014 a považují je za účinná od uvedeného data. Podpisy obou stran na dodatku č. 14 nejsou překážkou dřívějšímu plnění z důvodů známých oběma stranám.

Obě smluvní strany vysloveně prohlašují, že tento dodatek byl uzavřen na základě jejich pravé, svobodné a vážné vůle, určitě a srozumitelně a na důkaz toho připojují své podpisy.

Tento dodatek č. 14 se vyhotovuje ve 4 vyhotoveních majících povahu originálu, z nichž 2 vyhotovení obdrží objednatel a 2 vyhotovení dopravce.

V Českých Budějovicích dne: 16-07-2014

za objednatele:

Mgr. Jiří Zimola  
hejtman



V Českých Budějovicích dne: 30.6.2014

za dopravce:

**ČSAD JIHOTRANS a.s.**  
Pekárenská 255/77  
370 21 České Budějovice  
IČ: 251 71 216  
DIČ: CZ25171216

005

Robert Krigar  
generální ředitel